

Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 23.12.2021

номер версии: 2

Дата редактирования: 23.12.2021

1 Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

- Идентификатор продукта
 - Торговое наименование: **CRISTALLFUGE bahamabeige, beige, caramel, jasmin, jurabeige, manhattan, nussbraun, pergamon, sandgrau, silbergrau, weiss**
 - Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
 - Применение вещества / препарата Строительный раствор для заделки швов
 - Подробная информация поставщика паспорта безопасности
 - Производитель / Поставщик:
SCHOMBURG GmbH & Co. KG
Aquafinstr. 2-8
D-32760 Detmold
Germany
- Tel: ++49 (0)5231/953-00
- Отдел, предоставляющий информацию:
Справочный отдел: Защита окружающей среды и безопасность

На Ваши вопросы относительно безопасности для окружающей среды ответит служба отдела безопасности окружающей среды по телефону

Телефон: (+49) 5231/953-770
email: SDB@schomburg.de

2 Идентификация опасности (опасностей)

- Классификация вещества или смеси



опасность для здоровья

Канцерогенность 2 H351 Предположительно вызывает рак. Способы воздействия:
вдыхание/ингаляция.



коррозия

Повреждение глаз 1 H318 Вызывает серьезные повреждения глаз.



Раздражение кожи 2 H315 Вызывает раздражение кожи.

СТОМ - однократно 3 H335 Может вызывать раздражение дыхательных путей.

Острая токсичность 5 H333 Может нанести вред при вдыхании.

(Продолжение на странице 2)

RU

Дата печати: 23.12.2021

номер версии: 2

Дата редактирования: 23.12.2021

Торговое наименование: CRISTALLFUGE bahamabeige, beige, caramel, jasmin, jurabeige, manhattan, nussbraun, pergamon, sandgrau, silbergrau, weiss

(Продолжение страницы 1)

- **Элементы маркировки**
- **Элементы маркировки в соответствии с СГС**
Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).
- **Пиктограммы, обозначающие опасности GHS05, GHS07, GHS08**
- **Сигнальное слово** Опасно
- **Компоненты этикетки, указывающие на опасность:**
Портландцемент-клинкер
Оксид титана
- **Предупреждения об опасности**
Может нанести вред при вдыхании.
Вызывает раздражение кожи.
Вызывает серьезные повреждения глаз.
Предположительно вызывает рак. Способы воздействия: вдыхание/ингаляция.
Может вызывать раздражение дыхательных путей.
- **Меры предосторожности**
Избегать вдыхания пыли/дыма/газа/тумана/паров/распылителей жидкости.
Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой/ средствами защиты глаз/лица.
ПРИ ВДЫХАНИИ: Обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/к врачу при плохом самочувствии.
ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут.
Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.
Хранить под замком.
Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.
- **Другие опасные факторы**
- **Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **PBT:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.

3 Состав (информация о компонентах)

- **Химическая характеристика: Смеси**
- **Описание:** Нормированная цементная комбинация с силикатными наполнителями
- **Содержащиеся опасные вещества:**

CAS: 65997-15-1	Портландцемент-клинкер	25-50%
EINECS: 266-043-4	⚠ Повреждение глаз 1, H318; ⚠ Раздражение кожи 2, H315; СТОМ - однократно 3, H335	
CAS: 13463-67-7	Оксид титана	<2,5%
EINECS: 236-675-5	⚠ Канцерогенность 2, H351; Острая токсичность 5, H333	
- **Дополнительные указания:**
Содержание хроматов в цементе меньше, чем 2 ppm, таким образом не подпадает под классификацию Указаний особых опасностей H317 (1907/2006/EG, Annex XVII (47)).
Текст приведенных указаний на факторы риска см. в Главе 16.

4 Меры первой помощи

- **Описание мер первой медицинской помощи**
- **Общие указания:** При оказании первой помощи: соблюдать меры собственной безопасности.
- **После вдыхания:** Обеспечить доступ свежего воздуха, при недомоганиях обратиться к врачу.
- **После контакта с кожей:** Немедленно промыть с помощью воды и мыла, хорошо сполоснуть.

(Продолжение на странице 3)

Дата печати: 23.12.2021

номер версии: 2

Дата редактирования: 23.12.2021

Торговое наименование: CRISTALLFUGE bahamabeige, beige, caramel, jasmin, jurabeige, manhattan, nussbraun, pergamon, sandgrau, silbergrau, weiss

(Продолжение страницы 2)

- **После контакта с глазами:**
Промойте открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут. При сохранении симптомов обратитесь к врачу.
- **После проглатывания:**
Выпить обильное количество воды и обеспечить доступ свежего воздуха. Немедленно вызвать врача.
- **Указания для врача:**
- **Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

5 Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

- **Средства пожаротушения**
- **Надлежащие средства тушения:**
Предпринять меры по тушению пожара, соответствующие окружающим условиям. Продукт самостоятельно не возгорает
- **Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Рекомендации для пожарных**
- **Защитное оснащение:** Надеть автономное устройство защиты органов дыхания.
- **Дополнительная информация** Следовать плану эвакуации

6 Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

- **Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**
Избегать образования пыли.
Избегать попадания в глаза и на кожу.
- **Меры по защите окружающей среды:**
Не допускать попадания продукта в канализационную систему или в водоёмы.
- **Методы и материалы для локализации и очистки:**
Обеспечить достаточную вентиляцию.
Продукт собрать механическим способом, избегать образование пыли
- **Ссылки на другие разделы**
Информация по безопасному обращению - в Главе 7.
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.
Информация по утилизации - в Главе 13.

7 Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

- **Обращение с веществом:**
- **Меры предосторожности по безопасному обращению**
Тщательное удаление пыли.
Не допускать образования пыли.
Не допускать попадания продукта в руки детей.
- **Указания по защите от пожаров и взрывов:**
Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.

(Продолжение на странице 4)

Дата печати: 23.12.2021

номер версии: 2

Дата редактирования: 23.12.2021

Торговое наименование: CRISTALLFUGE bahamabeige, beige, caramel, jasmin, jurabeige, manhattan, nussbraun, pergamon, sandgrau, silbergrau, weiss

(Продолжение страницы 3)

- **Условия безопасного хранения, включая несовместимости**
- **Хранение:**
- **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**
От влажности и проникновения воды предохранять
- **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:** Не требуется.
- **Дальнейшие данные по условиям хранения:**
Не складировать в комнатах для отдыха и пребывания людей
Держать ёмкости плотно закрытыми.
Хранить продукт запечатанным и недоступным для детей.
- **Характерное конечное применение (или применения)**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

8 Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**
Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.
- **Параметры контроля**
- **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**
13463-67-7 Оксид титана (<2,5%)
РДК ПДК с.с.: 10 мг/м³
а; Ф;
- **Дополнительные указания:**
В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.
- **Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**
- **Средства индивидуальной защиты:**
- **Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**
При обращении с химикатами следует соблюдать стандартные меры предосторожности.
Чистить загрязнённую одежду с помощью пылесосных устройств. Не сушить её и не чистить щёткой.
Избегать контакта с глазами и с кожей.
Обязательно тщательно очищать кожу по окончании работы и перед перерывами.
- **Защита органов дыхания:**
Рекомендуется использование устройства защиты органов дыхания.
Фильтр P2.
- **Защита рук:** Защитные перчатки из нитрила, бутилкаучука
- **Материал перчаток / рукавиц**
Бутилкаучук – II R : Толщина $\geq 0,5$ мм; Время разрыва ≥ 480 мин.
Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница. Так как продукт представляет собой смесь различных веществ, то не представляется никакой возможности для расчёта устойчивости материала, из которого изготовлены перчатки / рукавицы, что вызывает необходимость перепроверки на предмет пригодности перед использованием.
- **Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.**
Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.
- **Защита глаз:** Защитные очки
- **Защита тела:** Рабочая защитная одежда

RU

(Продолжение на странице 5)

Дата печати: 23.12.2021

номер версии: 2

Дата редактирования: 23.12.2021

Торговое наименование: CRISTALLFUGE bahamabeige, beige, caramel, jasmin, jurabeige, manhattan, nussbraun, pergamon, sandgrau, silbergrau, weiss

(Продолжение страницы 4)

9 Физико-химические свойства

· Информация по основным физическим и химическим свойствам	
· Общая информация	
· Внешний вид:	
Форма:	Порошок
Цвет:	Различно, в зависимости от окраски
· Запах:	Слегка
· Порог запаха:	Не определено.
· Значение pH при 20 °C:	11,7 (1%)
· Изменение состояния	
Точка плавления / интервал температур плавления:	Не определено.
Точка кипения / интервал температур кипения:	Не применим
· Температурная точка вспышки:	Неприменимо.
· Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество):	Не определено.
· Температура распада:	Не определено.
· Самовоспламеняемость:	Продукт не является самовоспламеняемым.
· Взрывоопасность:	Продукт не является взрывоопасным.
· Границы взрываемости:	
Нижняя:	Не определено.
Верхняя:	Не определено.
· Давление пара:	Неприменимо.
· Плотность:	Не определено. Насыпная плотность
· Насыпная плотность:	1,2 кг/dm ³
· Относительная плотность	Не определено.
· Плотность пара	Неприменимо.
· Скорость испарения	Неприменимо.
· Растворимость в / Смешиваемость с водой:	Смешивающийся
· Коэффициент распределения (n-октанол / вода):	Не определено.
· Вязкость:	
Динамическая:	Неприменимо.
Кинематическая:	Неприменимо.
· Другая информация	Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

10 Стабильность и реакционная способность

- Реакционная способность Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- Химическая стабильность
- Термический распад / условия, которых следует избегать:
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.

(Продолжение на странице 6)

Дата печати: 23.12.2021

номер версии: 2

Дата редактирования: 23.12.2021

Торговое наименование: CRISTALLFUGE bahamabeige, beige, caramel, jasmin, jurabeige, manhattan, nussbraun, pergamon, sandgrau, silbergrau, weiss

(Продолжение страницы 5)

- **Возможность опасных реакций** Неизвестно ни о каких опасных реакциях.
- **Условия, вызывающие опасные изменения**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Несовместимые материалы:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Опасные продукты распада:** Неизвестно ни о каких опасных продуктах распада.

11 Информация о токсичности

- **Информация по токсикологическому воздействию**

- **Острая токсичность:**

- **Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:**

1317-65-3 Карбонат кальция

Орально (через рот) LD50 >5.000 мг/кг (крыса)

13463-67-7 Оксид титана

Орально (через рот) LD50 >5.000 мг/кг (крыса)

Дермально (через кожу) LD50 >10.000 мг/кг (кролик)

Ингаляционно (путём вдыхания) LC50/4 ч. 6,8 мг/л (крыса)

554-13-2 карбонат лития

Орально (через рот) LD50 753 мг/кг (мышь)
525 мг/кг (крыса)

Дермально (через кожу) LD50 >3.000 мг/кг (Kan) (OECD 402)

Ингаляционно (путём вдыхания) LC50/4 ч. >2 мг/л (крыса) (OECD 403)

- **Специфические симптомы при опытах на животных:**

554-13-2 карбонат лития

NOAEL 45 мг/кг (крыса) (OECD 416)

- **Первичное раздражающее воздействие:**

- **на кожу:**

Разъедающее воздействие на кожу и слизистые оболочки.

Раздражает кожу и слизистые оболочки.

- **на глаза:** Сильное разъедающее воздействие.

- **Сенсибилизация:** У чувствительных персон могут возникать аллергические реакции.

- **Дополнительные токсикологические указания:**

На основании расчётного метода Всеобщей Классификационной Директивы ЕС для Препаратов в её последней (актуальной) редакции продукт представляет следующие виды опасности:

Едко

Раздражающе

Проглатывание приводит к сильному разъедающему воздействию в полости рта и глотки, а также к опасности перфорации пищевода и желудка.

- **Информация по следующим группам потенциальных воздействий:**

- **Канцерогенное, изменяющее наследственность и вызывающее бесплодие действие**
Канцерогенность 2

12 Информация о воздействии на окружающую среду

- **Токсичность**

- **Акватоксичность:**

1317-65-3 Карбонат кальция

LC50/96ч. >10.000 мг/л (радужная форель)

(Продолжение на странице 7)

Дата печати: 23.12.2021

номер версии: 2

Дата редактирования: 23.12.2021

Торговое наименование: CRISTALLFUGE bahamabeige, beige, caramel, jasmin, jurabeige, manhattan, nussbraun, pergamon, sandgrau, silbergrau, weiss

(Продолжение страницы 6)

EC50 (48ч.) >1.000 мг/л (дафния)
 EC50 289 мг/л /72ч. (Desmodesmus subspicatus)
 NOEC 75 мг/л /72ч. (Desmodesmus subspicatus)

13463-67-7 Оксид титана

LC 0 48 мг/л (Leuciscus idus)
 EC0 30 мг/л (дафния)
 24 мг/л (Pseudomonas fluorescens)

554-13-2 карбонат лития

LC50/96ч. 30,3 мг/л (радужная форель) (OECD 203)
 EC50 (48ч.) 33,2 мг/л (дафния) (OECD 202)
 EC50 >400 мг/л (токсичность для водорослей) (OECD 201)
 NOEC 19,1 мг/л /96ч. (токсичность для рыб)

- **Стойкость и склонность к деградации**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Поведение в экологических системах:**
- **Биоаккумулятивный потенциал** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Дополнительные экологические указания:**
- **Общие указания:**
Класс вредности для воды 1 (Само-классификация): немного вредно для воды
Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему в неразбавленном виде или в больших количествах.
Попадание в сточные воды или в водоприёмник в неразбавленном или в нейтрализованном виде недопустимо.
Смыв более существенных объёмов в канализацию или в водоёмы может привести к увеличению значения pH. Высокое значение pH наносит вред водным организмам. В разведённом состоянии применяемой концентрации значение pH существенно уменьшается, поэтому сточные воды, попавшие в канализацию после использования продукта, обладают лишь слабым вредным для воды воздействием.
- **Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **РВТ:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.
- **Другие вредные эффекты** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

13 Рекомендации по удалению отходов (остатков)

- **Методы обработки отходов**
- **Рекомендация:**
Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.
- **Неочищенные упаковки:**
- **Рекомендация:**
Утилизация должна быть осуществлена в соответствии с предписаниями компетентных служб.
- **Рекомендуемые чистящие средства:**
Вода - если необходимо, с добавлением чистящих средств.

RU

(Продолжение на странице 8)

Дата печати: 23.12.2021

номер версии: 2

Дата редактирования: 23.12.2021

Торговое наименование: CRISTALLFUGE bahamabeige, beige, caramel, jasmin, jurabeige, manhattan, nussbraun, pergamon, sandgrau, silbergrau, weiss

(Продолжение страницы 7)

14 Информация при перевозках (транспортировании)

· Номер UN · ADR, ADN, IMDG, IATA	отпадает
· Собственное транспортное наименование ООН · ADR, ADN, IMDG, IATA	отпадает
· классов опасности транспорта · ADR, ADN, IMDG, IATA · Класс	отпадает
· Группа упаковки · ADR, IMDG, IATA	отпадает
· Экологические риски:	Неприменимо.
· Особые меры предосторожности для пользователей	Неприменимо.
· Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)	Неприменимо.
· UN "Model Regulation":	отпадает

15 Информация о национальном и международном законодательстве

- **Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Элементы маркировки в соответствии с СГС**
Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).
- **Пиктограммы, обозначающие опасности GHS05, GHS07, GHS08**
- **Сигнальное слово** Опасно
- **Компоненты этикетки, указывающие на опасность:**
Портландцемент-клинкер
Оксид титана
- **Предупреждения об опасности**
Может нанести вред при вдыхании.
Вызывает раздражение кожи.
Вызывает серьезные повреждения глаз.
Предположительно вызывает рак. Способы воздействия: вдыхание/ингаляция.
Может вызывать раздражение дыхательных путей.
- **Меры предосторожности**
Избегать вдыхания пыли/дыма/газа/тумана/паров/распылителей жидкости.
Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой/ средствами защиты глаз/лица.
ПРИ ВДЫХАНИИ: Обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/к врачу при плохом самочувствии.
ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут.
Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.

(Продолжение на странице 9)

Дата печати: 23.12.2021

номер версии: 2

Дата редактирования: 23.12.2021

Торговое наименование: CRISTALLFUGE bahamabeige, beige, caramel, jasmin, jurabeige, manhattan, nussbraun, pergamon, sandgrau, silbergrau, weiss

(Продолжение страницы 8)

Хранить под замком.

Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.

- **Оценка химической безопасности:** Оценка химической безопасности не проведена.

16 Дополнительная информация

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

- **Соответствующие данные**

H315 Вызывает раздражение кожи.

H318 Вызывает серьезные повреждения глаз.

H333 Может нанести вред при вдыхании.

H335 Может вызывать раздражение дыхательных путей.

H351 Предположительно вызывает рак.

- **Контактная информация:** Отдел экологической безопасности

- **Аббревиатуры и акронимы:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Острая токсичность 5: Acute toxicity – Category 5

Раздражение кожи 2: Skin corrosion/irritation – Category 2

Повреждение глаз 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1

Канцерогенность 2: Carcinogenicity – Category 2

СТОМ - однократно 3: Specific target organ toxicity (single exposure) – Category 3

- *** Изменение данных по сравнению с предыдущей версией**